



Nr. 2 . juli 1970



37. årgang

---

*Boldklubben*

**HELLAS**



*HELLAS putterne der har opnået meget fine resultater i forårsturneringen.*

Specialforretning for:  
GARDINER - DYNER - HVIDEVARER

## S. P. BOLIGTEXTILER

ROSKILDEVEJ 270 . TELEFON 70 12 00

- Vi tar mål
- Vi syr
- Vi monterer
- Måltagning og tilbud gratis og uden forbindende
- Prøv selv!

### Kunstige tænder

tandtekniker

## K. STOKHOLM

Valby Langgade 84  
Tlf. Va. 6742

## Poul Olsen

TOBAK - VIN - BLÅDE

Hvidovrevej 93 - 75 16 86

## BANANI SPORT

„Cyklen der er kælet for“

### Bendt A. Nielsen

Vigerslevvej 35  
Telefon 30 04 20

Før og efter kampen:

## Rødovre-Bilen

# 70 10 00

HUSK VOR BUSKØRSEL

**MØLLER** har alt for den kræse radiomand

- STEREO RADIOER
- GRAMMOFONER
- BÅNDOPTAGERE
- HØJTALERE
- AUTORADIOER
- TRANSISTORER

STOR KLUBRABAT

TELEFON 70 77 18

### BESTYRELSE

Formand:  
Ove Møller, Rødovre 70 77 18

Næstformand:  
Fl. Christensen, tlf. 70 89 98

Kasserer:  
Børge Kramer, tlf. 75 19 93

Sekretær:  
Jens Jensen, Ægir 5150

Tonny Nuppenau, tlf. 75 41 00  
Carsten S. Jensen, tlf. VA 7622  
John Fagerholdt,  
Birkemosevej 29, Rødovre  
Suppleant:  
Palle Jensen, tlf. 70 78 07

Hellas Venner,  
tlf. Va 6722 - 90 25 68

### A-SPILLEUDVALG

August Dahl, tlf. 46 43 40  
Henning Petersen, tlf. 30 15 28  
Leif Bjørkmann, tlf. 90 25 69  
John Fagerholdt, se ovenf.

### B-SPILLEUDVALG

Benny Kirsner, 74 16 63  
Poul Henriksen, 41 06 76  
Torben Reedorf, 30 69 19

### YOUNG BOYS

Henning W. Hansen, tlf. 73 00 08

### OLD BOYS

Ole Jørgensen, tlf. 90 25 68

### UNGDOMSLEDERE

Ynglinge: Carsten Jensen  
se ovenf.

Juniore: Knud Hansen,  
Gartnervangen 22, 4000 Rosk.

Dreng: Freddy Andersen,  
tlf. 70 75 16

Lilleputter: Villy Mortensen,  
Langdraget 11, Vanl.

### REDAKTION

Tonny Nuppenau, tlf. 75 41 00  
Leif Bjørkmann, tlf. 90 25 69  
W. Bjørkmann, tlf. 75 04 79  
Fl. Christensen, tlf. 70 89 98

Klubhuset, Engdraget,  
tlf. 30 24 39

# Opsummering

Når dette læses er forårssæsonen gået, og vi er alle på vej til ferie for at slappe af og tænke over forårets resultater. Det har været et af de gode forår, hvor vi har opnået nogle fine resultater. Vi har måttet stoppe tilgangen af puslinge. For det første har vi kun én træner, og han kan ikke få meget ud af træningen, når der er 30-40 puslinge, og der kommer stadigvæk mange forældre med børn, som kun er 6-7-8 år. Vi må desværre afvise dem, men det viser, at der er behov for flere trænere og **specielt ledere**. Lilleputterne har jo været klubbens overraskelse. De har kun tabt to kampe i turneringen, og de kom i kvartfinalen i pokalturneringen, hvor de mødte HIK. De tabte med ære og havde det minus, at deres træner Villy var syg og ikke kunne tage med ud, men det klarede Villys kone Anni. Det bliver spændende at følge putterne fremover.

Drengene har også klaret sig godt, og ligesom hos putterne er der også mange talenter i denne afdeling, som bliver spændende at følge. Juniore er det ikke gået så godt med i år, men de har lovet at det kommer til efteråret, hvor vi håber, at de er mere heldige, for de har været meget uheldige i mange kampe.

Ynglinge har vi ikke nogen af i år. De, vi har, er rykket op som seniores, hvor mange af dem spiller på vort 4. b hold, som ligger på en 3. plads. Vort 4. a har jo lovet os, at de vil rykke op i K.S. i år. De er godt på vej, og det er godt at se, at der er kommet sammenhold på holdet. 3. holdet har også klaret sig fint, selv om vi ikke så så mange af dem hele vinteren. De kom, da græsset blev grønt og ligger midt i rækken. 2. holdet rykkede op i K.S. i år og har klaret sig virkelig fint og ligger på en 5. plads. 1. holdet er pludselig blevet et tophold. Vi ligger på en 3. plads kun 2 points efter B 1908. Det er vist mange år siden, Hellas 1. hold har haft en chance for at komme en række op, og mit ønske er, at vi alle møder op og hepper på vore 12 spillere, så vi kan give dem det sidste nap med på vejen.

God ferie!

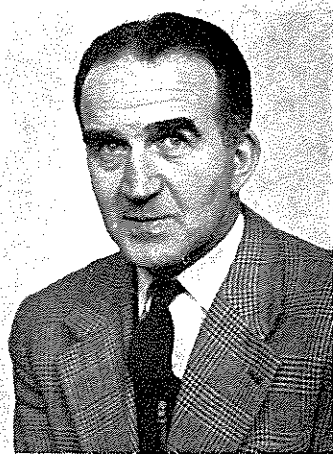
om

Så er forårsturneringen allerede forbi, og resultatet er for 1. holdets vedkommende en meget fin placering som nr. 3, og med store muligheder for til efteråret at ryge helt til tops. Den fine placering er ikke helt fortjent, idet spillet – især på hjemmebane – kunne have været meget bedre. Men som træneren August Dahl andet steds beretter, har det været meget vanskelige forhold for boldtræning. 1. holdet har 12 points, og spillede i den sidste kamp mod Husum virkelig godt, og burde have scoret yderligere 3-4 mål. Men 1 mål var altså nok til 2 vigtige points, og optimismen er stor. Det bemærkelsesværdige er, at holdet har spillet bedst, og fået flest points på udebane til trods for, at vi nu for alvor skulle have fordel af at spille i Engdraget. Måske skyldes det den elendige bane, og vel også, at der til hver kamp er ca. 10 gange så mange tilskuere som normalt ved vore hjemmekampe. Det kan jo godt give en del nerver, men spillerne har nok snart vænnet sig til det. Ved hver kamp har der været mellem 150 og 200 tilskuere, og det er jo pragtfuldt at se gamle medlemmer dukke op igen for at heppe for deres klub.

---

Desværre har en af de faste støtter på 1. hold måttet sidde uden for i de fleste af kampene. Det er Per Benda, som i starten af turneringen fik beskadiget et ledbånd. Først nu ved afslutningen af forårsturneringen er Per klar, og fra efteråret kan 1. holdet igen nyde godt af Pers evner og temperament.

## Fra en optimist



Jeg kan vist roligt fastslå, at dette forår, hvad angår bane og vejr, var det vanskeligste, jeg kan mindes. Efter den megen konditionstræning i februar og marts måned, havde alle glædet sig til at komme i gang med bold- og kamptræningen på græs. Men den uundgåelige tø-periode, der strakte sig over ca. 4 uger, betød, at al træning på banerne blev forbudt. Kun stierne i parken måtte benyttes. Uhyre opmuntrende for fodboldspillere, som brændte efter at kome i gang med boldene.

Vi forsøgte os på Damhusengen, men blev sendt tilbage med trusler om indberetning og karantæne o.s.v., hvis vi viste os mere på de kanter. Vi måtte atter tilbage til stierne i parken, men jeg må sige, at spillerne tog modgangen strålende, mødte talrigt op og klarede de vanskelige forhold fint.

Aflysninger af turneringskampe var en selvfølge. 3 stk. på stribe for alle vore seniorhold, hvilket vi var klare over ville betyde, at kampene ville klumpe sig sammen sidst på sæsonen, der skulle slutte som planlagt.

Først den 19. april kunne første kamp for 1. holdet gennemføres mod Standard på udebane, men hvordan ville vi klare os? Ingen bold- eller kamptræning de sidste 4 uger gjorde det hele så usikkert, men det var selvfølgelig ens for begge parter. Ordren til spillerne lød: vil spillet ikke lykkes for jer, så kæmp over hele linien! Det blev der også gjort. Kampen endte 1-1, efter at vi havde været bagud 0-1, men spillet var som ventet præget af dårlige afleveringer.

Næste kamp mod Dragør vandt vi med 3-2, efter at have været bagud med 0-2. Det var godt kommet igen af gutterne, men spillermæssigt ikke helt tilfredsstillende, men dog noget bedre end mod Standard.

Derefter skulle vi møde GVI på Engdraget. Det havde vi jo set hen til med store forventninger. Dette endelig at have en rigtig hjemmebane, men efter at have spillet 2-2 mod GVI (atter gav vi 2 mål

## Vi sludrer i halvlegen

Også en anden spiller har igen nem lang tid måttet nøjes med at kigge på. Det er Carsten, som, efter to gange at have brækket armen, i ca. et år har ventet på tilladelse fra lægen til igen at spille. Det er derfor imponerende at han, efter så lang en pause, mod slutningen af forårssæsonen igen fik kæmpet sig på 1. hold, og oven i købet fik gjort sig stærkt gældende ved at score nogle mål. Carsten har i den mellemliggende tid ikke ligget på den lade side, men har virkelig taget del i klublivet ved at være et særdeles aktivt medlem af bestyrelsen, træne flere hold i ungdomsafdelingen, passe øl-, sodavands- og kaffesalg samt – i pauserne – at løbetræne.

Når han til efteråret for alvor kommer i træning, får han forhåbentlig – i kraft af gode kampe – belønning for sit slid. Ingen ønsker mere end Carsten, at 1. holdet ryger helt til tops!

---

Som nævnt i sidste medlemsblad, er det meningen at samle en scrapbog, som skal ligge i klubhuset til glæde for medlemmerne. Derfor opfordrede vi også gamle medlemmer, som ligger inde med stof fra tidligere tider, om at stille dette til rådighed for klubben, og vi har allerede fået flere henvendelser. Andre har meddelt, at de også har stof liggende, som de vil finde frem, og endnu engang vil jeg anmode gamle medlemmer om at sende materiale, så vi kan få samlet en virkelig Hellas-scrapbog. Det er tilstrækkeligt, at aflevere det til et medlem af bestyrelsen.

På forhånd tak! Nuppe--

forud, en kedelig vane, som selvfølgelig ikke går hver gang!) spillede vi to meget svage hjemmekampe mod B1908 og ØB (0-3 og 1-4). Ikke alene 0 points, men også en slem bet for målaveragen. Først i vor 4. hjemmekamp mod Tårnby så vi noget af det rigtige spil, hvor alle mand gik ind for sagen. 3-0 til os og glæde over hele linien.

Inden Tårnby-kampen mødte vi nyoprykkede B1950 på udebane og vandt 2-0. Kampen på udebane mod Stefan vandt vi med 2-1 efter en udmærket indsats. Vor sidste kamp mod Husum blev vundet 1-0, efter en indsats af alle mand, som vi ikke har oplevet før i forårets kampe. Alle kæmpede og spillede, så Hellas-tilhængere frydede sig. Desværre udnyttede vi ikke alle de store chancer, vi tilspillede os. En sejr på 4-0 havde passet bedre.

Vort mål blev scoret af Bjarne Overgård – en oprykket yngling med store evner. Han fik også fiduspokalen for bedste præstation. Efter 9 kampe har vi 12 points, heraf 9 i fem udekampe, så nu mangler vi bare at få hjemmekampene med. Vores øjeblikkelige stilling er nr. 3, og det betyder en god udgangsposition før efterårsturneringen.

I pokalturneringen nåede vi ikke ret langt. Efter en slap og vinteresseret indsats, tabte vi til Borup på Fælled med 1-2. En kamp vi skulle have vundet med mindst 5 overskydende mål. Angrebet brændte et væld af oplagte chancer på samleband.

Spillernes kommentar: Vi vil vinde turneringen – man kan ikke klare 2 opgaver. Dette udsagn forpligter, hvis ikke, så...!!

Vort 2. hold har klaret sig glimrende, selv om de jo er rykket op i en stærkere række. Modsat 1. holdet viste de fra første kamp glimrende spil, men har, p.g.a. udskiftninger til 1. hold (ialt 4 mand), skader og afbud, som jo er uundgåelige, måttet stille med forskelligt hold næsten hver gang. Det er blevet til sejre over de 2 Rødvrehold – SIF – Sundby og uafgjort mod GVI. I alt 9 points og en placering midt i rækken.

3. holdet har som sædvanligt klaret sig udmærket, og det bliver formentlig også til en plads midt i rækken.

Aug. Dahl.

## 1. holdets kampe

Lørdag d. 15/8 – HELLAS – DRAGØR kl. 15,30

Lørdag d. 22/8 – GVI – HELLAS kl. 15,30

Lørdag d. 29/8 – HELLAS – B1950 kl. 15,30

Søndag d. 6/9 – TÅRNBY – HELLAS kl. 10,00

Lørdag d. 12/9 – HELLAS – STEFAN kl. 15,30

Lørdag d. 26/9 – B1908 – HELLAS kl. 15,00

Lørdag d. 3/10 – HELLAS – HUSUM kl. 14,45

Lørdag d. 17/10 – HELLAS – STANDARD kl. 15,00

Lørdag d. 24/10 – ØB – HELLAS kl. 14,45

Alle hjemmekampe spilles i Engdraget!

I Store bededagsferien havde vi et drengehold og et lilleputhold oppe i Hjørring, hvor vi besøgte Højene Idrætsforening. Ledere på turen var Knud Hansen, Ville Mortensen samt undertegnede.

Afgang 0,15 fra hovedbanen med nogle usædvanlig oplagte drenge, som ikke rigtig havde forståelsen af, at det var normalt at sove på det tidspunkt. Men efter en nat med ca. 2 timers søvn pr. dreng, ankom vi 9,30 til Hjørring station, hvor vi blev afhentet og kørt ud til Højenes baner. Her blev drengene fordelt til de respektive værter, og det aftaltes, at man atter skulle mødes efter frokost. Her spillede vi den første kamp mod vore værter, og sammenlagt endte det meget ligeligt, idet vore drenge vandt med 2-0, mens putterne tabte med de samme cifre. Putternes nederlag skyldtes dels manglende søvn, dels den ringe træningstilstand, de var i p. gr. a. aflysningerne i Engdraget. I denne kamp var det især Kim Petersen, der lyste op med sit ukuelige gå-på mod.

Drengenes kamp blev præget af Dan Ryaa, der p.g.a. sin størrelse ligefrem skræmte Højenes angribere væk. Vore mål blev scoret af Kim Rasmussen i første halvleg og af Jan Andersen. Lilleputterne spillede så om tredjepladsen mod HI Hjørring og vandt på et mål scoret efter et hjørnespark af Tony Fischer. Drengenes modstander i finalen var Frem (Hjørring), og her blev det til et nederlag på 1-2 efter 0-0 ved pausen. Igen var det Jan Andersen, der kom på scoringslisten.

## Forårsfesten

Den 2. maj afholdt klubben en forårsfest i Carlsro Sportshal, og det blev – efter medlemmernes udsagn – en stor succes. Vi havde ventet et deltagerantal på ca. 120, men blev »kun« ca. 90. Imellem disse var det glædeligt at se en del passive medlemmer. For ikke at gøre arrangementet for dyrt, medbragte deltagerne selv mad (kold!), og flere havde også deres kone med. Til trods for, at der blandt deltagerne var en del underholdende elementer, havde vi også indforskrevet en professionel, nemlig Simon Rosenbaum, som – det tør siges – vakte vild jubel. Det er vel en af de få herhjemme, der ved en sådan lejlighed kan overdøve vore egne.

Ind imellem dansene, historierne og nogle »enkelte« drinks, blev vinderne af vort fjernstyrede flæskespil trukket ud. Underligt nok var der ingen af de tilstedeværende, der vandt, så det må jo være gået ærligt til!

Vi håber på lige så stor tilslutning, næste gang vi kalder til et lignende arrangement.

Bestyrelsen

## Interessegrupperne

Vore interessegrupper går over alt forventning, vi har snart så mange unge mennesker, at vi har for få trænere til dem. Vi har derfor denne gang været nødt til at sørge for 3 trænere mere, så vi nu er oppe på 7, så nu skulle alle de unge være under kyndig ledelse. Vores trænerstab består af: Freddy Andersen, Palle Jensen (drenge) – Villy Mortensen, Børge Petersen (putter), Carsten Starup, Bjarne Overgård (puslinge) og Carsten Starup (juniores), alle sammen folk som har været trænere i nogle år.

A propos interessegrupper så er det vor mening her til vinter at få arrangeet både bordtennis, billard, bob, film og selvfølgelig stadig fodbold, så vi har noget mere kontakt med hinanden i den kedelige tid. Alt det vil foregå under kyndige ledere. Det er som sagt kun i støbeskeen, men vi gør alt, hvad vi formår.

Angående spørgsmål om interessegrupperne, så ring og tal med:  
**Flemming Christensen (Chrissler) – tlf. 70 89 98**

## Fjernstyret flæskespil

Bestyrelsen siger hermed alle tak for jeres medvirken ved salget af det fjernstyrede flæskespil og håber, at vi en anden gang må ulejlige jer igen.

Der blev som sagt udsat 5 præmier à 50 kr. til dem, der solgte over 10 lodsedler. Disse 5 blev:

- Brian Hansen (put)
- Bent Olsen (pusling)
- Kim Skinnerholm (put)
- Preben H. Nielsen (dreng)
- Preben Mortensen (put)

Om aftenen var der arrangeret et bal på en skole med deltagelse af pigerne fra Højenes håndboldafdeling. De fleste af vore drenge var dog synligt trætte efter den lange rejse og de to fodboldkampe. Ikke desto mindre var alle opsatte på en ny kamp mod vore værter den næste dags formiddag. Det lykkedes dog ikke for Højenes drenge at få revanche, idet de atter blev slået. Denne gang med 1-0 på mål af Jan Andersen. Lilleputterne fik delvis revanche, idet de spillede 0-0, men en afgørelse skulle de have og det i form af en straffeturnering, men her trak vore værter igen det længste strå og vandt med 4-3.

Om eftermiddagen var der en tur til Hirtshals havn og fyr. En interessant men kold fornøjelse, idet vejrguderne ikke viste sig fra den bedste side i de dage. Aftenen var til værternes disposition, og afrejsen fandt sted søndag morgen med ankomst til klubhuset kl. 17,30.

I pinsen havde vi så besøg af drengene fra Højene. De ankom til klubhuset lørdag morgen kl. 8, og allerede kl. 10 var der gang i fodbolden. Det var Fremad Valby, der havde inviteret såvel os som Højene til turnering i Valbyparken. Turneringen var arrangeret således, at der var én pulje for hhv. drenge og lilleputter med deltagelse af 6 hold, og så spillede der alle mod alle, hvilket medførte, at man først var færdig ved fem-tiden.

For vore lilleputter blev det til en meget fin førsteplads, idet de i fem kampe kun mistede 1

## God ferie

På grund af de mange aflysninger i starten af turneringen har der måttet spilles en del aftenkampe bl.a. 1. hold) i Engdraget, og det har givet nogle problemer med banerne på træningsaftnerne. Der har ofte kun været én bane tilbage til resten af spillerne. Desværre kan bestyrelsen i første omgang kun opfordre jer til at prøve at få så meget ud af det som muligt, og så huske på, at det jo er KBU, der lægger kampene, og det skal vi så rette os efter. Det er jo heller ikke almindeligt med så mange aflyste kampe, og til efteråret skulle det hele gerne fungere normalt. Vi vil endnu engang kontakte stadsgartneren og undersøge, om vi kan få bane 3. Det vil jo hjælpe. Især da vi allerede nu kan meddele, at sekundaafdelingen fra næste år, foruden af Henning Pedersen også vil blive trænet af Erik Olsen, som efter en kort pause igen vender tilbage til klubben.

Men foreløbig kan I roligt rejse på sommerferie og vende tilbage igen rigtig godt brune (og 5 kg tungere!), og lad os så komme med en rigtig Hellas-slutspurt, så alle hold kommer med fra starten.

På gensyn!

OM

## Boldene ruller - væk

Da der stadigvæk forsvinder bolde samt hjørneflag og træningsveste og bluser, henstiller vi til klubbens medlemmer, at skåne og passe på vort materiale. Der er allerede forsvundet 3 seniorbolde her i foråret, og når man tænker på, at hver bold koster 150 kr., bliver det hurtigt mange penge. Jeg tror, det sker, når I står og skyder på mål med 5-6 bolde. Når der så skal spilles til to mål, aner ingen, hvor de øvrige bolde er. Man ser tit 3-4 drenge løbe rundt med 1 bold et andet sted. Mange gange er det vildt fremmede drenge uden tilknytning til klubben. Altså, I må kontrollere, hvor mange bolde I får med ned, og når I så skal spille til to mål, skal de overflødige bolde samles nede i målet. Så kan målmanden holde øje med dem. Og husk samtidig, at det er kun kontrollen, som må udlevere boldene.

om



Ved du, at ordet »amatør« betyder »elsker«?

Old-boys synes slavisk at følge det olympiske slogan: »Det vigtigste er ikke at vinde, men at være med!«

## Ungdomsspalten

point, og diplomatisk nok var dette til Højene. Her blev resultatet 1-1. De øvrige resultater var Hellas-Fremad V 1 2-0, Hellas-Valby 1-0, Hellas-Berne, Tyskland 3-0 og Hellas-Fremad V 2 7-0.

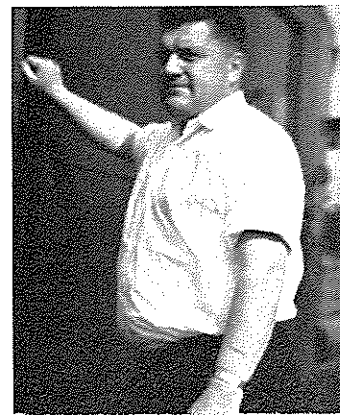
Som tilskuer vil jeg sige, at det er sjældent at se et puttehold spille så godt og konstant, men alle spillerne var også på toppen den dag. Indsatsen bliver klart aftegnet i, at der kun blev scoret 1 mål i 5 kampe. Som målscorere var Tonny L og Mik i toppen med hhv. 4 og 6 mål. Drengene derimod klarede sig ikke helt så godt, og især mod Berne, Tyskland blev det til en ordentlig afklapsning, idet resultatet blev 8-0 til tyskerne. Men forklaringen er den, at tyskerne stillede med et hold, hvor samtlige spillere var mindst et år ældre end vore.

Også her blev der i kampen mod Højene lagt op til, at styrken først skulle vises mandag i Engdraget, idet resultatet blev 0-0.

Berne vandt turneringen, og vi sluttede på en 5. plads, mens Højene blev nr. 4. Men det var nogle trætte drenge, der forlod Valby den dag, og der var sikkert flere, der kom tidligt i seng.

Søndag var stillet til værternes disposition indtil kl. 16, hvor vi samledes foran Tivolis hovedindgang. Her fik drengene så frit spillerum indtil kl. 20, hvor vi atter samledes og tog hjem. Mandag var der turnering i Engdraget, hvor der for hver række var arrangeret en trekantsturnering med Avarta som trediehold. Det viste sig, at Avarta var suveræne, og de

## Sekunda-afd.



Hellas 3. hold er lidt af et problem, da det er resten fra 1. og 2. hold, der skal spille dér, og så kan det jo godt være svært engang imellem at få så godt et 3. hold, som det vi havde sidste år.

De 7 points, vi har fået indtil nu, synes jeg er for lidt, men jeg håber i den sidste kamp mod KFUM d. 20. juni at få 2 til, så vi kan slutte med 9 points.

Vi har tabt nogle gange, hvor holdet på papiret skulle være stærkt, med flere gode navne, men så alligevel er gået ned.

I den sidste kamp mod KFUM bliver det nok svært, da flere er rejst på ferie, men vi må tage det, som det kommer og så håbe på, at det bår bedre i efteråret. (Resultatet af kampen mod KFUM blev 9-1 Red!). Fra kampene i efteråret vil jeg fremhæve kampen mod Rødovre III, hvor vi havde Tonny på mål, og han reddede det ene point for os.

Også kampen mod Tårnby var god, men vi førte 3-0 efter 1. halvleg, og vore troede, at kampen var vundet, og spillede en dårlig 2. halvleg, men vandt alligevel med 3-1.

Endvidere kan jeg fortælle, at vi har fået 3 oprykkede talentfulde ynglinge på 3. hold, og jeg håber de gamle på holdet sørger for, at de får lov til at blive. Det er Per Munskeskov, Per Rasmussen og Per W.

Jeg siger tak for foråret og på gensyn til efteråret, hvor I nok skal få et referat fra hver kamp. **Posten**

### 4. A

Ja, så er forårssæsonen slut, og vi takker alle for den gode indsats, der er skyld i, at vi nu er på 2. pladsen i »Mellemrækken«. En lignende indsats til efteråret vil kunne resultere i, at vi kan rykke op i »Københavnsserien«, hvor de øvrige hold i klubben ligger. Så bare spyt i næverne og klem på!

(Husk at jeres koners indsats som tilskuere er af stor betydning for kampånden, så tag dem med.

### 4. B

Også I skal have en tak for jeres gode indsats og vilje til at møde til træningsaftenerne.

Fra B-spilleudvalgets side beklager vi meget, at have fået meddelelse om, at kampen mod Tingbjerg er tabt uden kamp.

Hvis I fortsætter med det spil, I har udvist i forårssæsonen, har også I en chance for at rykke op. **Benny K.**

## Ungdomsspalten

vandt da også både drenge og putterækken klart. Det der for os var det mest spændende var, hvem der var stærkest - Højene eller os. Der blev i begge kampe fundet en vinder. Hos drengene var det Højene, der efter en velspillet kamp vandt med 4-2 og således fik revanche for nederlagene for tre uger siden. I lilleputkampen blev det til en sejr til vore på hele 8-0. Men det skal dertil siges, at det var mere jævnbyrdigt, end tallene viser. Det var således, at vore var bedre foran mål end gæsterne, og ved stillingen 4-0 gik Højene i opløsning, og de sidste 4 mål blev scoret indenfor det sidste kvarter.

Det var således slut med bold i denne omgang, og vore venner tog hjem med 0,15 toget fra Hovedbanegården.

Som helhed kan arrangementet kun siges at have været en succes, såvel i Jylland som her. Men det skyldes ikke mindst forældrenes indstilling, og jeg vil gerne her på Boldklubben Hellas vegne rette en tak til de forældre, der var med til at gøre dette arrangement til den succes, det blev, og vi regner med allerede til næste år at kunne følge det op med endnu et tur/retur besøg og håber atter her at møde samme velvilje hos vore drenges forældre.

**Carsten Starup**

**REDAKTIONEN**

**ønsker**

**GOD SOMMERFERIE**

## Turneringsstarten

Lørdag d. 15.8. - I sen - Dragør, hj. - kl. 15,30  
II sen. - Sundby, u. - kl. 15,30  
III sen. - Husum, u. - kl. 15,30

3. put - KFUM, hj. - kl. 17,15

Søndag d. 16.8. - IV sen. - Dalgas, hj. - kl. 10,00  
I jun. - Sylvia, hj. - kl. 11,45

Mandag d. 17.8. - 3. drenge - Pioneren, hj. - kl. 17,15

Tirsdag d. 18.8. - IV B sen. - Posten, u. - kl. 18,00  
I put - Standard, u. - kl. 17,15  
II put - Standard, u. - kl. 18,30

Onsdag d. 19.8. - I drenge - Sundby, hj. - kl. 17,15  
II drenge - Sundby, hj. - kl. 18,30

Mandag d. 24.8. - Old-boys - Velo, hj. - kl. 18,15

### Træningstider:

Seniores:	1. og 2. hold tirsdag og torsdag kl. 18	(under August Dahl) (bane 2!)
	3., 4. og 5. hold kl. 18	(under Henning P.) (bane 3!)
Juniore:	mandag og onsdag kl. 18	(under Carsten Starup) (bane 1!)
Drenge:	mandag og onsdag kl. 17	(under Freddy Andersen) (bane 2!)
Lilleputter:	mandag og onsdag kl. 17	(under Willy Mortensen) (bane 3!)
Puslinge:	mandag og torsdag kl. 16	(Carsten Starup) (bane 1!)

ALT MURERARBEJDE  
UDFØRES

## Murermester Benny Andersen

ÅBJERGVEJ 37 VANLØSE  
TLF 74 10 95

### Et godt TIPS

QUAADE  
ROSKILDEVEJ 201

Tobak - Vin - Blade  
Aut. Tipsforhandler

TLF. VA 4101

### Alle årstidens blomster

medlem af Inter-flora

### Jydeholmens Blomster

Ålekistevej 96 . Tlf. 74 34 46

NORDISK MESTER 1965 - 69  
KBHV. MESTER 1964 - 65 - 67 - 68  
KLUBMESTER 1967 - 68

*Schou*  
*Herrefrisør*

VALBY LANGGADE 185 . Tlf. 30 66 20

Støt vore  
annoncører

ALT I BILRUDER - FORRUDER - POLERING AF FORRUDER TIL SYN - DØRRUDER  
SIDERUDER - TRÆKRUDER - UDSKIFTNING - TÆTNING - BLYINDFATTEDE RUDER

RØDOVRE **AUTO** RUDER

v/John Østergaard

ROSKILDEVEJ 298 - 2610 RØDOVRE - TLF. 70 39 61

## TINA *har kjolen*

STRIKVARER \* BUKSEDRAGTER \* SLACKS \* BLUSER \* NEDERDELE

Birgit Esbensen, Hvidovrevej 87, Tlf. 75 42 33

### Eigil Baagø

1. kl.s skotøjsreparation

Vigerslev alle 164

Gode materialer

Omhyggelig behandling



**SERVICE**

v/ M. Filtenborg

HVIDOVREVEJ 61 . TLF. 75 00 32

Benzin . olie . vask . smøring

Obs. Selvbetjeningsautomat for knallerter

Opladning . Tilbehør

*Gælder det*  
*udvalg . kvalitet og priser*  
*så se først hos*

### ÅLHOLM SKO

VALBY LANGGADE 189 - VA 2867

*Mejeriet*

**ROMA**

fineste lurmærket drittelsmør

Vigerslevvej 140 - Valby 4780

*Valby*  
**BILEN**

DERES LOKALE LILLEBIL

Husk vore  
8 og 14 pers. busser

Sylviavej 26 . Telefon 30 52 11

## Alt til fodbold

HELLAS DRAGTER

### Sportscentret

Valby Langgade 207 (ved Ålholm plads - Telf. VA 1990)

## KRAMER'S møbler

HVIDOVREVEJ 93 - TELEFON 75 07 20



Alle reparationer udføres  
på eget værksted

Stort udvalg i  
møbelstoffer og tæpper

Konto oprettes

## P. Nilsson oliefyrservice

SALG - SERVICE - INSTALLATION - ATTESTER

Serviceabonnement kr. 125,- årlig.

Rabat på nyinstallationer ydes til alle medlemmer.

Tilbud på centralvarme uden forbindende.

Financering over 12-24 og 36 måneder.

Femagervej 34

tlf. 75 55 26

## Brdr. Mortensen

Valby Langgade 239

VA. 26 48 - VA. 74 12



Fyringsolie

Petroleum

Moderne tankvogne